

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ
ТОМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
Геолого-географический факультет

УТВЕРЖДАЮ:
Декан геолого-географического
факультета


П.А. Тишин

«22» июня 2023 г.

**Фонд оценочных средств
по дисциплине**

ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ КОММУНИКАЦИЯ НА ИНОСТРАННОМ ЯЗЫКЕ
Professional communication in a foreign language

Направление подготовки
05.04.02 География

Направленность (профиль) подготовки:
«Цифровые технологии в географической науке и образовании»

Фонд оценочных средств соответствует ОС НИ ТГУ по направлению подготовки 05.04.02 География, учебному плану направления подготовки 05.04.02 География, направленности (профиля) «Цифровые технологии в географической науке и образовании» и рабочей программе по данной дисциплине.

Полный фонд оценочных средств по дисциплине хранится на кафедре географии // опубликован в ЭИОС НИ ТГУ – электронном университете Moodle: <https://moodle.tsu.ru/course/view.php?id=33973>

Разработчик ФОС:

Рура Е.Г. – старший преподаватель кафедры английского языка естественнонаучных и физико-математических факультетов ФИЯ НИ ТГУ.

Экспертиза фонда оценочных средств проведена учебно-методической комиссией факультета, протокол № 7 от 22.06.2023 г.

Фонд оценочных средств рассмотрен и утвержден на заседании кафедры географии, протокол № 32 от 26.06.2023 г.

Руководитель ОПОП

«Цифровые технологии в географической науке и образовании»,
заведующий кафедрой географии


В.В. Хромых

Фонд оценочных средств (ФОС) является элементом системы оценивания сформированности компетенций у обучающихся в целом или на определенном этапе ее формирования.

ФОС разрабатывается в соответствии с рабочей программой (РП) дисциплины и включает в себя набор оценочных материалов для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации по дисциплине.

Целью освоения дисциплины является формирование следующих компетенций:

УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.

Задачами освоения дисциплины является подготовка обучающегося к достижению следующего индикатора компетенции:

ИУК-4.1. Обосновывает выбор актуальных коммуникативных технологий (информационные технологии, модерирование, медиация и др.) для обеспечения академического и профессионального взаимодействия.

ИУК-4.2. Применяет современные средства коммуникации для повышения эффективности академического и профессионального взаимодействия, в том числе на иностранном (ых) языке (ах).

ИУК-4.3. Оценивает эффективность применения современных коммуникативных технологий в академическом и профессиональном взаимодействиях.

1. Компетенции и результаты обучения, формируемые в результате освоения дисциплины

Компетенция	Индикатор компетенции	Код и наименование результатов обучения (планируемые результаты обучения, характеризующие этапы формирования компетенций)	Критерии оценивания результатов обучения			
			Повышенный уровень (отлично)	Достаточный (хорошо)	Пороговый (удовлетворительно)	Допороговый (неудовлетворительно)

УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном (ых) языке (ах), для академического и профессионального взаимодействия	ИУК-4.1. Обосновывает выбор актуальных коммуникативных технологий (информационные технологии, модерирование, медиация и др.) для обеспечения академического и профессионального взаимодействия.	ОР-4.1.1. – знает основные нормы иностранного языка, ключевую терминологию и академическую лексику; основные особенности профессионального коммуникативного взаимодействия; требования к цитированию и оформлению ссылок на ИЯ.	Сформированные систематические знания основных норм изучаемого иностранного языков, терминологии и академической лексики в объеме, необходимом для возможности получения информации из зарубежных источников и оформления собственной научной деятельности	Сформированное, но имеющее отдельные пробелы знание норм иностранного языка, терминологии и академической лексики в объеме, необходимом для возможности получения информации из зарубежных источников и оформления собственной научной деятельности	Несистематизированное знание иностранного языка, терминологии и академической лексики в объеме, необходимом для возможности получения информации из зарубежных источников и оформления собственной научной деятельности	Фрагментарные знания основных норм изучаемого иностранного языков, терминологии и академической лексики особенностей профессионального и академического взаимодействия// Отсутствие знаний
		ОР-4.1.2. – умеет выбрать оптимальные лингвистические средства для организации профессионального коммуникативного взаимодействия с учетом академических и научно-исследовательских задач и коммуникативной ситуации; успешно комбинировать и адаптировать академическую и терминологическую лексические базы; корректно цитировать источники в своих научных работах;	Сформированное умение отбирать, комбинировать и адаптировать языковые средств для организации коммуникативного взаимодействия с учётом профессиональных и научно-исследовательских задач	В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы умение отбирать, комбинировать и адаптировать языковые средств для организации коммуникативного взаимодействия с учётом профессиональных и научно-исследовательских задач	В целом успешное, но не систематически осуществляемое умение отбирать, комбинировать и адаптировать языковые средств для организации коммуникативного взаимодействия с учётом профессиональных и научно-исследовательских задач	Частично освоенные умения отбирать, комбинировать и адаптировать языковые средств для организации коммуникативного взаимодействия с учетом целей, задач и коммуникативной ситуации// Отсутствие умений

		ОР-4.1.3. – владеет технологией построения эффективной коммуникации, передачей профессиональной информации как в устной, так и в письменной формах в рамках академического и профессионального взаимодействия.	Успешное и систематическое применение навыков владения технологией построения эффективной коммуникации, передачей профессиональной информации как в устной, так и в письменной формах в рамках академического и профессионального взаимодействия	В целом успешные, но содержащие отдельные пробелы навыки владения технологией построения эффективной коммуникации, передачей профессиональной информации как в устной так и в письменной формах в рамках академического и профессионального взаимодействия	В целом успешные, но не систематические навыки владения технологией построения эффективной коммуникации, передачей профессиональной информации как в устной, так и в письменной формах в рамках академического и профессионального взаимодействия	Фрагментарные навыки владения технологией построения эффективной коммуникации, передачей профессиональной информации как в устной так и в письменной формах в рамках академического и профессионального взаимодействия// Отсутствие навыков владения
	ИУК-4.2. Применяет современные средства коммуникации для повышения эффективности академического и профессионального взаимодействия, в том числе на иностранном (ых) языке (ах).	ОР-4.2.1. – знает структуру и особенности различных письменных текстов академического характера (рефераты, аннотации, научные статьи); принципы ведения научной дискуссии и профессиональной беседы на иностранном языке в рамках уровня поставленных задач;	Сформированные систематические знания структуры и особенностей письменных текстов академического характера (рефераты, аннотации, научные статьи и т.п.), принципов ведения научной дискуссии и профессиональной беседы в рамках уровня поставленных задач	Сформированные, но содержащие отдельные пробелы знания структуры и особенностей письменных текстов академического характера (рефераты, аннотации, научные статьи и т.п.), принципов ведения научной дискуссии и профессиональной беседы в рамках уровня поставленных задач	Общие, но не структурированные знания структуры и особенностей письменных текстов академического характера (рефераты, аннотации, научные статьи и т.п.), принципов ведения научной дискуссии и профессиональной беседы в рамках уровня поставленных задач	Фрагментарные знания структуры и основных особенностей письменных текстов академического характера (рефераты, аннотации, научные статьи и т.п.), принципов ведения научной дискуссии и профессиональной беседы в рамках уровня поставленных задач// Отсутствие знаний

		<p>ОР-4.2.2. – умеет создавать различные академические тексты; представлять результаты своей профессиональной и академической деятельности на различных публичных мероприятиях (конференциях, симпозиумах); вести профессиональную и академическую дискуссию;</p>	<p>Сформированные умения создавать различные академические тексты представлять результаты своей профессиональной и академической деятельности на различных публичных мероприятиях, вести профессиональную и академическую дискуссию;</p>	<p>В целом успешные, но содержащие отдельные пробелы, умения создавать различные академические тексты представлять результаты своей профессиональной и академической деятельности на различных публичных мероприятиях, вести профессиональную и академическую дискуссию;</p>	<p>В целом успешные, но не систематически осуществляемые умения создавать различные академические тексты представлять результаты своей профессиональной и академической деятельности на различных публичных мероприятиях, вести профессиональную и академическую дискуссию;</p>	<p>Частично освоенные умения создавать различные академические тексты представлять результаты своей профессиональной и академической деятельности на различных публичных мероприятиях, вести профессиональную и академическую дискуссию;// Отсутствие умений</p>
		<p>ОР-4.2.3. – владеет способами и приемами установления профессиональных и академических контактов и развития профессионального общения на иностранном языке.</p>	<p>Успешное и систематическое применение способов и приемов установления профессиональных и академических контактов и развития профессионального общения на иностранном языке.</p>	<p>В целом успешные, но содержащие отдельные пробелы навыки применения способов и приемов установления профессиональных и академических контактов и развития профессионального общения на иностранном языке.</p>	<p>В целом успешные, но несистематические навыки применения способов и приемов установления профессиональных и академических контактов и развития профессионального общения на иностранном языке</p>	<p>Фрагментарные навыки применения способов и приемов установления профессиональных контактов и развития профессионального общения на иностранном языке// Отсутствие навыков владения</p>

	ИУК-4.3. Оценивает эффективность применения современных коммуникативных технологий в академическом и профессиональном взаимодействиях.	ОР-4.3.1. – знает основные технологии и принципы эффективной профессиональной и академической коммуникации; стилистически корректные формы устного и письменного взаимодействия в академической среде;	Сформированные систематические знания основных технологий и принципов эффективной профессиональной и академической коммуникации; стилистически корректные формы устного и письменного взаимодействия в академической среде;	Сформированные, но содержащие отдельные пробелы знания основных технологий и принципов эффективной профессиональной и академической коммуникации; стилистически корректные формы устного и письменного взаимодействия в академической среде;	Общие, но не структурированные знания основных технологий и принципов эффективной профессиональной и академической коммуникации; стилистически корректные формы устного и письменного взаимодействия в академической среде;	Фрагментарные знания основных технологий и принципов эффективной профессиональной и академической коммуникации; стилистически корректные формы устного и письменного взаимодействия в академической среде; // Отсутствие знаний
		ОР-4.3.2. – умеет анализировать, выбирать и адаптировать формы написания текстов в зависимости от прагматических целей; коммуникативно приемлемые стили профессионального общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с коллегами;	Сформированные умения анализировать, выбирать и адаптировать коммуникативно приемлемые формы написания текстов в зависимости от прагматических целей, стили профессионального и академического общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с коллегами;	В целом успешные, но содержащие отдельные пробелы, умения анализировать, выбирать и адаптировать коммуникативно приемлемые формы написания текстов в зависимости от прагматических целей, стили профессионального и академического общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с коллегами;	В целом успешные, но не систематически осуществляемые умения анализировать, выбирать и адаптировать коммуникативно приемлемые формы написания текстов в зависимости от прагматических целей, стили профессионального и академического общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с коллегами;	Частично освоенные умения анализировать, выбирать и адаптировать коммуникативно приемлемые формы написания текстов в зависимости от прагматических целей, стили профессионального и академического общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с коллегами; // Отсутствие умений

		<p>ОР-4.3.3. – владеет опытом выбора, оценки и адаптации эффективных вербальных и невербальных стратегий для достижения поставленной коммуникативной цели.</p>	<p>Успешное и систематическое владения навыками выбора, оценки и адаптации эффективных вербальных и невербальных стратегий для достижения поставленной коммуникативной цели.</p>	<p>В целом успешные, но содержащие отдельные пробелы навыки выбора, оценки и адаптации эффективных вербальных и невербальных стратегий для достижения поставленной коммуникативной цели.</p>	<p>В целом успешные, но несистематические навыки выбора, оценки и адаптации эффективных вербальных и невербальных стратегий для достижения поставленной коммуникативной цели.</p>	<p>Фрагментарные навыки выбора, оценки и адаптации эффективных вербальных и невербальных стратегий для достижения поставленной коммуникативной цели// Отсутствие навыков</p>
--	--	--	--	--	---	--

2. Этапы формирования компетенций и виды оценочных средств

№	Этапы формирования компетенций (разделы дисциплины)	Код и наименование результатов обучения	Вид оценочного средства (тесты, задания, кейсы, вопросы и др.)
1.	Раздел 1. Языковая коммуникация на иностранном языке для решения профессиональных задач	ОР-4.1.1.; ОР-4.1.2.; ОР-4.1.3.; ОР-4.2.1.; ОР-4.2.2.; ОР-4.2.3.; ОР-4.3.1.; ОР-4.3.2.; ОР-4.3.3.	Тесты, задания, опросы, дискуссии, презентации
2.	Раздел 2. Научно-исследовательская деятельность	ОР-4.1.1.; ОР-4.1.2.; ОР-4.1.3.; ОР-4.2.1.; ОР-4.2.2.; ОР-4.2.3.; ОР-4.3.1.; ОР-4.3.2.; ОР-4.3.3.	Тесты, задания, опросы, дискуссии, презентации, аннотации, рефераты, переводы

3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки образовательных результатов обучения

3.1. Типовые задания для проведения текущего контроля успеваемости по дисциплине

1. Образец теста для реферирования

Прочтите текст, напишите реферат на его основе.

Chris King Keele University, Keele (UK) Book 6 The planet we live on – the beginnings of the Earth sciences

The landscape is subject to processes of weathering, erosion and transportation

All the lumps and bumps you can see in the landscape, all the hills, valleys, ridges, mountains, lowlands, bays and headlands, are caused by just three things: the character and structure of the underlying rocks, the type and power of the surface processes and, nowadays, human activity. This chapter will help you to stand on a hill and make sense of all the lumps and bumps in the landscape that you can see.

Tough rocks form the hill the photo is taken from, the ridge in the distance and the hills in the background, while weaker rocks underlie the plain below. The plain is at because the weaker rocks underlying it were eroded to a lower level before at-lying sediment was deposited on the top. Human activity has modified all this by building roads and buildings and excavating quarries, and by agricultural activity over thousands of years.

Weathering and erosion remove material from the higher places on Earth and it is transported, largely downhill, to the lower parts, where it is deposited. So higher points become worn down and sediment builds up in the lower parts. Weathering, erosion, transportation and deposition are therefore key elements of the sedimentary cycle.

Weathering attacks all natural rock surfaces as well as all constructions, such as buildings, bridges and dams. Weathering is defined as: 'the natural break up and break down of rock and other materials at the Earth's surface, without the removal of solid material'. 'Break up' means that the material is broken into smaller pieces by physical processes, whilst 'break down' is chemical breakdown, into new compounds. During weathering, material can be dissolved and removed in solution, but any movement away of solid material is erosion and not weathering. Weathering happens in place (in situ) and loosens material that is later removed by erosion. So, physical weathering causes the break up of rock surfaces, and the most common type of physical weathering in areas where the weather becomes cold enough to freeze, is freeze-thaw weathering. Water is a very unusual substance because when it becomes solid, its volume increases (usually when liquids become solid, their volumes decrease

2. Образцы научных текстов для перевода

Roy Mc Weeny University Pisa (Italy) Book 6 The planet we live on – the beginnings of the Earth sciences

Текст 1. The Earth

The Earth is different from the other planets in the Solar System because it has water and an atmosphere orbit once every year. This causes the seasons. The earth also spins round on its own axis once every 24 hours, and this causes day (when one side faces the Sun) and night (when the same side faces away). The earth is tiny when compared with many other planets, or with the Sun. The planets Mercury, Venus, Mars and Pluto are smaller: Jupiter and Saturn are hundreds of times bigger. The Sun is over a million times bigger than the Earth. In the distant past the earth looked very different. The continents and the oceans have changed tremendously. For example, 200 million years ago there was no Atlantic Ocean. North America, Europe and part of Asia were joined as one continent which we call Laurasia. South America, Africa, India, Australia and Antarctica formed a large southern continent called Gondwanaland. We can work out when the Atlantic began to open up, and how wide it was at different times. This continental drift seems evident when we see how well the coastlines match up. For example, Africa and South America fit nearly together. Also, the sands and muds on the bottom of the ocean can be dated accurately, and they become younger and younger as you get nearer to the centre of the ocean. What is happening is that there is a deep crack right up the middle of the Atlantic which is like a line of small volcanoes. Molten rock is forced up the crack and the two halves of the Atlantic are pushed apart. A new ocean floor is created in the middle with Africa westwards. This movement is only 1 to 10 cm per year. The surface of the Earth is divided up into several large plates, and these are all moving in different directions

Текст 2. Mountains

As soon as mountains start to rise above the surrounding land they are attacked by water, wind, rain and ice. The softer rocks are soon eroded to form valleys, and jagged peaks form as the valleys are cut back into the hills. Young and rapidly rising mountains have high steep-sided peaks and deep valleys and gorges. In time, the peaks of the mountains and the sides of the valleys are worn away, the hills become lower and more rounded and the valleys become wider, with slower-flowing, less powerful rivers. In old age, a mountain range may become little more than a gently undulating plain. As you climb up a mountain, the temperature falls by 10C for every 150 m. There is snow on the top of high mountains even at the Equator. Also there is less oxygen in the atmosphere the higher up you go. Winds are often very strong, and the weather can change very quickly. Mountains have a dramatic effect on the climate of surrounding areas. As the clouds rise over the mountains, they shed their rain, so the side of a mountain range where the wind blows is often very wet, but the sheltered side (the rain-shadow) gets very little rain. An example of this is in California where the western side of the Sierra Nevada receives rain brought in from the Pacific, but on the eastern side is the desert called Death valley. Mountain plants and animals have to cope with extremes of temperature: hot days and cold nights, and very high winds. Mountain soils are often thin, as soil is washed down the slopes. Above a certain altitude, called the tree-line, trees cannot grow as conditions are too harsh, and the vegetation is stunted and slow-growing

3. Методические рекомендации по написанию аннотации

Написание аннотации – это вид внеаудиторной самостоятельной работы студентов по написанию краткой характеристики книги, статьи. В ней излагается основное

содержание данного произведения, даются сведения о том, для какого круга читателей оно предназначено. Работа над аннотацией помогает ориентироваться в ряде источников на одну тему, а также при подготовке обзора литературы.

Студент должен перечислить основные мысли, проблемы, затронутые автором, его выводы, предложения, определить значимость текста.

АННОТАЦИЯ

на первоисточник (статью, книгу, сочинение и пр.)

Фамилия автора, полное наименование работы, места и год издания

1. Краткие сведения об авторе.
2. Вид издания (статья, книга, учебник, сочинение и пр.).
3. Целевая аудитория издания.
4. Цели и задачи издания.
5. Структура издания и краткий обзор содержания работы.
6. Основные мысли, проблемы, затронутые автором.
7. Выводы и предложения автора по решению затронутых проблем.

Автор аннотации

3.2. Типовые задания для проведения промежуточной аттестации по дисциплине

1. Образец текста для реферирования

Landforms often reflect underlying geological structure

When sedimentary sequences have tough layers with weaker rocks between them, several typical landscape features appear, depending on how steeply the rocks dip. Tough rocks stand out as higher land and weaker rocks have been eroded away to make valleys and lowlands. If the rock sequence is horizontal, the tough rocks form horizontal upland areas called plateaus. Tough sandstones and limestones often form plateaus, but plateaus are also commonly formed by widespread lava flows of basalt, since the basalt lavas are usually more resistant to erosion than the surrounding rocks.

If the sequence of alternating tough rocks and weaker rocks is dipping at a small angle (usually less than 10°), ridges develop that slope gently downwards in the direction of dip, but are steeper in the other direction. These asymmetrical ridges are called cuestas. Where there are several tough beds in a sequence, a series of these ridges often forms, called scarp and vale topography. The topography, or land surface, has scarps, or cuestas, divided by valleys or vales.

When the sequence dips more steeply than 10°, ridges of the harder rocks usually form, with steep slopes on either side. Where large faults cut across the landscape, with different rocks on either side, then erosion tends to remove one type of rock at a faster rate than the other and a steep slope develops between the two rock types. This is called a fault scarp and, since such large faults are usually straight, fault scarps tend to cut straight across the country. If the main rock underlying an area is granite, a tough erosion-resistant rock, it usually forms undulating upland areas with poor soils. Sometimes the granite is so resistant that it is exposed on the hilltops as rounded domes of jointed rock called tors.

These features mean that you can stand on a hill top and look across at the shapes of the hills to see how the geology is lying. You can do the same in coastal areas, where the tough rocks form headlands and the weaker rocks form the bays between them. So a series of alternating tough and weaker rocks at the coast can form a series of headlands and bays. You can find out which of the rocks in your local area are likely to form hills and headlands, and which will form valleys and bays by doing the 'Rock, rattle and roll' test on the <http://www.earthlearningidea.com> website

2. Темы для **презентации** академического характера определяются студентами самостоятельно, исходя из темы их магистерской работы и научных интересов в целом.

3. **Беседа** организуется в рамках тем презентаций, которые известны до зачёта. Студенты имеют возможность задать вопросы докладчикам, а также высказаться по проблеме научного исследования.

4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания образовательных результатов обучения

Лексико-грамматические задания и тесты текущего контроля оцениваются по процентной шкале оценки знаний, где проценты соответствуют баллам: 56% - 70% - «удовлетворительно»; 71%-90% - «хорошо»; 91%-99% - «отлично».

Основными заданиями, выполняемыми студентами на занятиях по английскому языку, являются задания, направленные на **развитие** четырёх **видов речевой деятельности** рамках означенных компетенций. К оцениванию данных типов заданий применяется следующая шкала.

Вид речевой деятельности / речевые умения студента		
Уровень	Балл	Аудирование
низкий	«3»	воспринимает на слух основное содержание аутентичных научно-популярных, публицистических (медийных) и прагматических текстов с использованием специальной лексики; не выделяет запрашиваемую информацию в соответствии с поставленной проблемой; при опросе допускает некоторое искажение смысла прослушанного/увиденного;
средний	«4»	полностью понимает содержание аутентичных научно-популярных, публицистических (медийных) и прагматических текстов с использованием специальной лексики; выделяет запрашиваемую информацию в соответствии с поставленной проблемой с помощью наводящих вопросов; имеются незначительные искажения смысла прослушанного/увиденного;
высокий	«5»	полностью понимает содержание аутентичных научно-популярных, публицистических (медийных) и прагматических текстов с использованием специальной лексики; выделяет запрашиваемую информацию в соответствии с поставленной проблемой; нет искажения смысла прослушанного/увиденного;
Чтение		
низкий	«3»	понимает основное содержание несложных аутентичных научно-популярных, публицистических и прагматических текстов профессиональной направленности; не выделяет запрашиваемую информацию; имеет сложности в понимании научно-популярных и научных текстов; имеет сложности в осуществлении поиска информации в соответствии с поставленной задачей;
средний	«4»	полностью понимает основное содержание научно-популярных и научных текстов, выделяет запрашиваемую информацию в соответствии с поставленной проблемой с помощью наводящих вопросов; имеет небольшие сложности в осуществлении поиска информации в соответствии с поставленной задачей;
высокий	«5»	полностью понимает содержание научно-популярных и научных

		текстов, выделяет запрашиваемую информацию в соответствии с поставленной проблемой; осуществляет поиск информации в соответствии с поставленной задачей;
Говорение		
низкий	«3»	выстраивает монолог-описание, монолог-повествование по увиденному, прочитанному; делает краткие сообщения по увиденному/прочитанному; начинает и заканчивает диалог-расспрос об увиденном, прочитанном, соблюдая нормы речевого этикета; имеет заметные сложности в ведении и поддержании беседы; имеет сложности в начинании и ведении диалога-обмена мнениями и диалога-интервью; имеет заметные сложности в уточнении, расспросе собеседника во время диалога.
средний	«4»	выстраивает монолог-описание, монолог-повествование без видимых сложностей по увиденному/прочитанному; начинает и заканчивает диалог-расспрос об увиденном, прочитанном, всегда соблюдая нормы речевого этикета; начинает и заканчивает диалог-обмен мнениями и диалог-интервью; имеет некоторые сложности при расспросе собеседника для уточнения информации и при поддержании беседы; не всегда может логично высказать свою точку зрения по увиденному/прочитанному.
высокий	«5»	легко выстраивает монолог-описание, монолог-повествование и монолог-рассуждение по увиденному, прочитанному; начинает, поддерживает и заканчивает диалог-расспрос об увиденном, прочитанном, диалог-обмен мнениями и диалог-интервью, всегда соблюдая нормы речевого этикета; уточняет информацию (переспрос, перефразирование и др.); расспрашивает собеседника в процессе диалога; без видимых проблем высказывает свою точку зрения по увиденному, прочитанному.
Письмо		
низкий	«3»	ведет записи основных мыслей и фактов из текстового формата научно-популярного и научного содержания; имеет заметные сложности в записи основных мыслей и фактов из текстового, видео/аудио материала; имеет сложности в написании реферирования по прочитанному, услышанному, а также при выполнении письменных заданий типа эссе, аннотаций.
средний	«4»	ведет запись основных мыслей и фактов (из видео и текстового формата) по представленной проблематике научно-популярного и научного содержания; без заметных сложностей выполняет реферирование по прочитанному, услышанному; имеет некоторые сложности в выполнении письменных заданий типа эссе, аннотаций и т.п.
высокий	«5»	ведет запись всей необходимой информации в зависимости от поставленной коммуникативной задачи из видео и текстового формата по изучаемой проблематике; свободно выполняет реферирование по прочитанному, услышанному; без затруднений выполняет письменные задания типа эссе, аннотаций и т.п.

Написание **аннотации** оценивается по 3 основным критериям, каждый из которых может быть оценен по 4 балльной шкале (4-1).

Критерий	4 балла	3 балла	2 балла	1 балл
Содержательность аннотации	аннотация максимально содержательная, все основные положения переданы максимально точно	аннотация содержит небольшие недочёты/ упущения, отсутствует не более одного основного положения	аннотация содержит несколько существенных недочётов/ упущений в содержании оригинальной статьи (2-3), И/ ИЛИ основные положения переданы неточно	отсутствуют более 4 основных положения, содержание аннотации не соответствует оригинальной статье
Грамотность изложения		аннотация написана в соответствии требованиям научного стиля изложения (не более одной ошибке в стиле), используемый словарный запас, грамматические структуры соответствуют поставленной задаче (допускается не более двух негрубых лексико-грамматических ошибок)	аннотация написана в соответствии требованиям научного стиля изложения (не более двух ошибки в стиле); используемый словарный запас, грамматические структуры в основном соответствуют поставленной задаче (допускается не более четырёх лексико-грамматических ошибок)	аннотация написана с многочисленными лексико-грамматическими ошибками (пять и более лексико-грамматических ошибок и более трёх грубых ошибок в стиле написания)
Соответствие оформления требованиям		все требования к оформлению аннотации учтены; допускается не более одной неточности в оформлении	часть требований к оформлению аннотации учтены, есть неточности в оформлении (2-4)	оформление аннотации не соответствует предъявляемым требованиям (более 5 недочётов)

Написание **реферата** оценивается по 3 основным критериям, каждый из которых может быть оценен по 4 балльной шкале (4-1).

Критерий	4 балла	3 балла	2 балла	1 балл
Решение коммуникативной задачи	основные положения статьи/ точки зрения автора изложены	основные положения статьи/ точки зрения автора изложены, но часть из них представлена не в полном объёме	основные положения статьи/ точки зрения автора изложены избыточно ИЛИ недостаточно	объём высказывания недостаточен, стиль не соответствует цели коммуникации
Организация высказывания		текст высказывания логично организован: присутствуют введение в проблему, ссылки на точку зрения автора, выводы по статье, используются надлежащие связующие элементы (не более одной ошибки)	текст высказывания в целом логично организован: может отсутствовать введение или заключение; допускаются негрубые ошибки (2-3) в использовании связующих элементов	идеи представлены хаотично, связующие элементы использованы несистематически и или не использованы вообще
Грамотность изложения		используемый словарный запас, грамматические структуры в основном соответствуют поставленной задаче, допускается не более 1-2 лексико-грамматических ошибки	используемый словарный запас, грамматические структуры в основном соответствуют поставленной задаче (допускается не более четырёх лексико-грамматических ошибок)	используемый словарный запас, грамматические структуры большей частью не соответствуют поставленной задаче; присутствуют многочисленные грубые ошибки (пять и более лексико-грамматических ошибок)

Перевод научной статьи оценивается по 4 балльной системе (2-5)

5 баллов – перевод полный, без пропусков и произвольных сокращений текста оригинала, не содержит фактических ошибок; адекватно переданы культурные и функциональные параметры исходного текста.

4 балла – перевод полный, без пропусков и произвольных сокращений текста оригинала, допускается до 3 фактических ошибок; культурные и функциональные параметры исходного текста в основном адекватно переданы; коммуникативное задание реализовано, но недостаточно оптимально.

3 балла – перевод содержит фактические ошибки; плохая «читабельность» текста; в переводе нарушены системно-языковые нормы и стиль языка перевода; неадекватно решены проблемы реализации коммуникативного задания.

2 балла – перевод содержит много фактических ошибок; в переводе грубо нарушены системно-языковые нормы и стиль языка перевода; коммуникативное задание не выполнено.

4.2. Методические материалы для проведения промежуточной аттестации по дисциплине.

1. **Реферирование научной статьи** (см. критерии оценки выше). Удельный вес в зачёте 20 из 50. При высчитывании удельного веса реферата сумму баллов по всем критериям необходимо умножить на 2.

2. **Презентация академического характера** оценивается по 4 основным критериям, каждый из которых может быть оценен по 4 балльной шкале (5-2). Итоговая оценка – сумма оценок по всем критериям. Максимум – 20 баллов.

Критерий	5 баллов	4 балла	3 балла	2 балла
Решение коммуникативной задачи	содержание презентации соответствует цели, отражает полно и точно все аспекты, указанные в задании; стилевое оформление речи выбрано правильно (допускается 1 нарушение нейтрального стиля)	содержание презентации в основном соответствует цели, задание выполнено в основном: но 1–2 аспекта содержания, указанные в задании, раскрыты не полностью или неточно; стилевое оформление речи в основном правильно (допускается 2–3 нарушения	содержание презентации частично соответствует цели; задание выполнено не полностью: в содержании не раскрыты 1–2 аспекта, ИЛИ 3–4 аспекта содержания раскрыты неполно или неточно, ИЛИ 1 аспект не раскрыт, и 1–2 аспекта содержания раскрыты	Задание не выполнено: все случаи, не указанные в оценивании на 1, 2 и 3 балла, ИЛИ ответ не соответствует требуемому объёму, ИЛИ более 30% ответа имеет непродуктивный характер (т.е. текстуально совпадает с опубликованным источником)

		нейтрального стиля)	неполно или неточно; имеются ошибки в стилевом оформлении речи (допускается 4 нарушения нейтрального стиля)	
Организац ия текста	высказывание логично; средства логической связи использованы правильно, структура текста соответствует предложенному плану	высказывание в основном логично (имеется 1–2 логические ошибки), И/ИЛИ имеется 1–2 недостатка при использовании средств логической связи, И/ИЛИ отсутствуют 1-2 необходимых элементов презентации	в высказывании имеется 3–4 логические ошибки, И/ИЛИ имеется 3–4 ошибки в использовании средств логической связи, И/ИЛИ отсутствуют 3-4 необходимых элементов презентации	в высказывании имеется 5 и более логических ошибок И/ИЛИ имеется 5 и более ошибок в использовании средств логической связи, И/ИЛИ отсутствуют 5 и более необходимых элементов презентации
Лексически й ресурс	используемый словарный запас соответствует высокому уровню сложности задания, практически нет нарушений в использовании лексики (допускается 1 лексическая ошибка)	используемый словарный запас соответствует высокому уровню сложности задания, однако имеется 2–3 лексические ошибки, ИЛИ словарный запас ограничен, но лексика использована правильно	используемый словарный запас не вполне соответствует высокому уровню сложности задания, в тексте имеется 4 лексические ошибки	используемый словарный запас не соответствует высокому уровню сложности задания, в тексте имеется 5 и более лексических ошибок
Грамматич еский ресурс	используемые грамматические средства	используемые грамматические средства	используемые грамматические средства не	используемые грамматические средства не

	соответствуют высокому уровню сложности задания, нарушений практически нет (допускается 1–2 не повторяющиеся грамматические ошибки)	соответствуют высокому уровню сложности задания, однако в тексте имеется 3–4 грамматические ошибки	вполне соответствуют высокому уровню сложности задания, в тексте имеется 5–7 грамматических ошибок	соответствуют высокому уровню сложности задания, имеется 8 и более грамматических ошибок
--	---	--	--	--

3. **Беседа** оценивается по 4 основным критериям, каждый из которых может быть оценен по 4 балльной шкале (4-1). Итоговая оценка – сумма оценок по всем критериям. Максимум – 10 баллов.

Критерий	4 балла	3 балла	2 балла	1 балл
Решение коммуникативной задачи	Коммуникативная задача выполнена полностью: содержание полно, точно и развёрнуто отражает все аспекты, указанные в задании. Продолжительность высказывания – 10-12 фраз.	Коммуникативная задача выполнена частично: один аспект не раскрыт (остальные раскрыты полно), ИЛИ один-два аспекта раскрыты неполно. Продолжительность высказывания – 7–9 фраз	Коммуникативная задача выполнена не полностью: два аспекта не раскрыты (остальные раскрыты полно), ИЛИ все аспекты раскрыты неполно. Продолжительность высказывания – 4–6 фразы	Коммуникативная задача выполнена менее чем на 50%; три и более аспекта содержания не раскрыты. Продолжительность высказывания – 1–3 фразы
Организация высказывания		Высказывание логично и имеет завершённый характер; имеются вступительная и заключительная фразы, соответствующие теме. Средства	Высказывание в основном логично и имеет достаточно завершённый характер, НО отсутствует вступительная или	Высказывание нелогично И/ИЛИ не имеет завершённого характера, вступительная и заключительная фразы отсутствуют,

		логической связи используются правильно	заключительная фраза И/ИЛИ средства логической связи используются недостаточно	средства логической связи практически не используются
Языковое оформление высказывания		Используемый словарный запас, грамматические структуры, фонетическое оформление высказывания соответствуют поставленной задаче (допускается не более двух негрубых лексико-грамматических ошибок И/ИЛИ не более двух негрубых фонетических ошибок)	Используемый словарный запас, грамматические структуры, фонетическое оформление высказывания в основном соответствуют поставленной задаче (допускается не более четырёх лексико-грамматических ошибок (из них не более двух грубых) И/ИЛИ не более четырёх фонетических ошибок (из них не более двух грубых)	Понимание высказывания затруднено из-за многочисленных лексико-грамматических и фонетических ошибок (пять и более лексико-грамматических ошибок И/ИЛИ пять и более фонетических ошибок) ИЛИ более двух грубых ошибок